

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2022, №1, Том 10 / 2022, No 1, Vol 10 <https://mir-nauki.com/issue-1-2022.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/24PDMN122.pdf>

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Дай, Х. Преподавание иностранных языков с идейно-политическими элементами в университетах Китая / Х. Дай, Ц. Ван // Мир науки. Педагогика и психология. — 2022. — Т. 10. — № 1. — URL:

<https://mir-nauki.com/PDF/24PDMN122.pdf>

**For citation:**

Dai H., Wang J. The construction of ideological and political theories teaching in foreign language courses in Chinese colleges and universities. *World of Science. Pedagogy and psychology*, 10(1): 24PDMN122. Available at:

<https://mir-nauki.com/PDF/24PDMN122.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.).

**Дай Хуэй**

Шанхайский университет политики и права, Шанхай, Китай

Центр международной юридической подготовки и сотрудничества для Шанхайской организации сотрудничества

Доцент

Кандидат юридических наук, доцент

E-mail: [daihui@shupl.edu.cn](mailto:daihui@shupl.edu.cn)

**Ван Цзюньтао**

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого», Санкт-Петербург, Россия

Высшая школа международных отношений

Доцент

Кандидат политических наук, доцент

E-mail: [juntao2013@yandex.ru](mailto:juntao2013@yandex.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=937151](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=937151)

## Преподавание иностранных языков с идейно-политическими элементами в университетах Китая

**Аннотация.** Данная статья посвящена исследованию идеологической и политической системы образования в Китае. В рамках данного исследования рассмотрены нововведения в идеях и методах идеологического и политического воспитания в китайских университетах на примере преподавания иностранных языков. Целью исследования является изучение и анализ содержания и значения концепции преподавания «с идейно-политическими элементами». Авторами проанализированы возможности осуществления преподавания иностранных языков с идейно-политическими элементами в китайских университетах и колледжах, представлены конкретные способы реализации данной учебной программы. Являясь важной частью учебно-воспитательной работы, преподавание с «идейно-политическими элементами» заложило основу идеологической и политической работы в высших учебных заведениях Китая. Изучение иностранного языка — это процесс идеологического и культурного обмена. Обучение иностранному языку не является дисциплиной, выходящей за рамки идеологического поля, но именно оно является важным аспектом идеологической работы в университетах. Внедрение в китайских университетах концепции преподавания «с идейно-политическими элементами» — это преимущество социалистической образовательной системы с китайской спецификой. Результаты. Благодаря концепции «три аспекта образования и преподавания с идейно-политическими элементами» учащиеся получают образование путем обогащения содержания учебного предмета и органичного сотрудничества аудиторного преподавания с внеклассной деятельностью. Осуществление учебной программы происходит путём повышения квалификации преподавателей иностранных языков и обновления содержания учебных дисциплин, а также путем инновационных методов обучения. Для

осуществления «преподавания с идейно-политическими элементами» требуются инновационные методы обучения, реализация высококачественной интерактивной учебной деятельности, основанной на содержании обучения.

**Ключевые слова:** Китай; специальность «Иностранный язык»; идейно-политическое воспитание; преподавание с идейно-политическими элементами; студенты; методы обучения; китайская культура; высшее образование

### Введение

«Китайская цивилизация имеет длинную историю, обладает уникальной культурой и национальными особенностями, которые определяют необходимость для нашей страны идти по собственному пути развития высшего образования и создавать ВУЗы на основе принципов социализма с китайской спецификой»<sup>1</sup>.

Суть преподавания «с идейно-политическими элементами» состоит в том, чтобы в полной мере раскрыть потенциал элементов идеологического образования каждой дисциплины, более того, одновременно обучая студентов новым знаниям, осуществлять функции морального воспитания. Преподавание с идейно-политическими элементами стало главным нововведением в идеях и методах идеологического и политического воспитания в китайских университетах. Специальности по изучению иностранных языков в университетах уникальны: студенты в большей степени подвержены влиянию различных культур, различных ценностей и различных идеологий, нежели студенты, которые изучают иные специальности. Важными составляющими при создании профессиональных дисциплин по иностранному языку в колледжах и университетах являются: активное исследование преподавания иностранного языка с идейно-политическими элементами, внедрение в преподавание профессиональных курсов иностранных языков таких понятий, как национальное сознание, национальный дух, основные социалистические ценности и т. д., раскрытие в полной мере воспитательной функции преподавания иностранных языков, руководство идеологическими ценностями студентов и осуществление органического единства обучения и воспитания.

**Цель работы.** Целью исследования является изучение и анализ содержания и значения концепции преподавания «с идейно-политическими элементами».

**Методы.** В работе использовались эмпирические методы исследования, поиск и анализ информации из средств массовой информации, анализ и сравнение данных, сопоставление и обобщение.

**Результаты.** Интегрирование идейно-политической основы в преподавание иностранных языков и идейно-политическую работу будет способствовать построению и развитию дисциплин и предметов специальности «Иностранный язык», а также позволит закрепить их в национальных условиях Китая, будет способствовать выявлению китайских элементов в обучении иностранным языкам, будет продвигать принципы локализации и национализации в обучении иностранным языкам в китайских университетах для того, чтобы обучение иностранному языку отражало «китайские особенности, китайский стиль и китайские манеры».

---

<sup>1</sup> Выступление Си Цзиньпина на Национальной конференции по идеологической и политической работе колледжей и университетов. — Текст: электронный // Xinhuanet: [сайт]. — 2016. — 8 дек. URL: [http://www.xinhuanet.com/politics/2016-12/08/c\\_1120083340.htm](http://www.xinhuanet.com/politics/2016-12/08/c_1120083340.htm) (дата обращения: 23.12.2021).

Благодарности: Е.Н. Туану, Кандидат филологических наук, доцент, Высшей школы международных отношений Гуманитарного института Санкт-Петербургского Политехнического университета Петра Великого (СПбПУ).

## Основная часть

### Содержание и значение концепции преподавания «с идейно-политическими элементами»

Идейно-политическая работа, по сути говоря, является работой с людьми. Необходимо строить всю работу вокруг учащихся, заботиться о них, обслуживать их, непрерывно повышать их идейный уровень, политическую сознательность, моральные качества, уровень культуры и образованность, чтобы они стали всесторонне развитыми специалистами, обладающими моральными и деловыми качествами<sup>2</sup>. Преподавание с идейно-политическими элементами — это новая образовательная концепция. Внедрение данной концепции заключается в том, что она выделяет основные учебные цели образовательных дисциплин, определяет обязанности преподавателей по моральному воспитанию, а также в рамках данной концепции на протяжении всего процесса обучения проводится идеологическая, политическая, нравственная воспитательная работа (к примеру, воспитание ценностей и формирование человеческих качеств), которая направлена на то, чтобы помочь учащимся стать достойными представителями общества, способствует формированию их решимости достижения успеха, а также формирует правильное мировоззрение, взгляд на жизнь и ценности. Фундаментальное требование преподавания «с идейно-политическими элементами» состоит в том, что все учебные предметы и дисциплины в вузах должны вернуться к первоначальной сути образования — воспитанию людей, построить систему учебных программ по идейно-политическому образованию «три в одном», включающую идеологическую теорию, всестороннюю грамотность и профессиональное мышление, и идейно-политическое обучение во всех дисциплинах и осуществить переход от идейно-политического курса обучения к преподаванию «с идейно-политическими элементами» [1].

В выступлении на Всекитайском совещании по идейно-политической работе в сфере высшего образования председатель Си Цзиньпин отметил: «Мы должны использовать основной канал аудиторного обучения»<sup>3</sup>. В документе Центрального комитета Коммунистической партии Китая и Государственного Совета «Замечания о дальнейшем укреплении и совершенствовании идейно-политического воспитания студентов ВУЗов» четко говорится, что «необходимо придерживаться сочетания преподавания и воспитания» [2]. Во-первых, необходимо прояснить один главный вопрос: «Какие таланты нужно возвращать, каким образом и для кого?». Высшие учебные заведения несут огромную ответственность перед народом, руководством Коммунистической партии Китая за укрепление и развитие социалистической системы с китайской спецификой, а также за проведение политики реформ и открытости и социалистическую модернизацию. Направление развития высшего образования нашей страны должно быть тесно связано с целями и направлением развития государства. Подготовка строителей и преемников дела социализма, которые имеют высокие моральные,

<sup>2</sup> Си Цзиньпин 习近平. Цзяньшэ ши цзе и лю да сюехэ и люсюекэ (2016) 建设世界一流大学和一流学科 (2016) [Создание университета мирового класса и первоклассных дисциплин (2016)]. Пекин: Жэньминь чу бань шэ 人民出版社, 2017. Т. 2: Сицзиньпинтаньчжиго ли чжэн 习近平谈治国理政. С. 376–380.

<sup>3</sup> Си Цзиньпин 习近平. Цзай цюань го гао сяо сы сян чжэн чжи гун цзо хуй и шан дэ цзян хуа 在全国高校思想政治工作会议上的讲话 [Выступление на Национальной конференции колледжей и университетов по идеологической и политической работе] // Жэнь минь жи бао 人民日报 [Газета «Жэньминьжибао»]. 2016.

умственные, физические и эстетические качества — это важная задача высшего образования для нашей страны. Необходимо придерживаться правильного политического курса. Основа существования и развития вузов заключается в установлении высоких нравственных стандартов и подготовке высококвалифицированных кадров. Китай готовит квалифицированных специалистов и надежных преемников социализма с китайской спецификой, а также готовит новых людей эпохи, которые возьмут на себя великую задачу национального возрождения. Более того, правительство Китая настаивает на воспитании талантов для страны и обучении людей для партии. Только вузы, подготавливающие первоклассных специалистов, могут входить в ряды вузов мирового уровня. В вопросе развития вузов Китая необходимо следовать всестороннему повышению способностей в подготовке специалистов как ключевому моменту и этим продвигать другую работу в вузах.

Идеологическая и политическая система работы колледжей и университетов сосредоточена на фундаментальной задаче «воспитания высокоморальных людей», ее ядром является воспитание идеалов и убеждений, в основе которого заложены социалистические ценности, а ключевой фактор заключается в улучшении способности подготовки кадров, чтобы система идеологической и политической работы могла быть интегрирована в систему дисциплин, систему преподавания, систему учебных материалов, систему управления, формируя процесс всестороннего образования по схеме «три аспекта образования», т. е. участие всех педагогов в воспитании, в целом процессе обучения, а также в обучении, охватывающем все направления работы по подготовке специалистов. Таким образом, у студентов развивается осознание культурного субъекта, культурная уверенность в себе и способность решать проблемы, используя международный дискурс, основанный на китайской мысли.

У Янь, директор Департамента высшего образования Министерства образования КНР, отметил, что обучение иностранным языкам в колледжах и университетах является «мостом» и «связующим звеном» для открытия страны внешнему миру. Обучение иностранным языкам в высших учебных заведениях связано с качеством подготовки кадров в высших учебных заведениях, обменами и взаимообучением между Китаем и другими странами по всему миру, а также с участием Китая в реформировании и построении глобальной системы управления [3].

Председатель Си Цзиньпин отметил: «Мы должны обучать и направлять студентов, чтобы они правильно понимали тенденции развития мира и Китая», «были осведомлены о китайских особенностях и сопоставлениях в международном плане, всесторонне понимали современный Китай и смотрели на внешний мир»<sup>4</sup>. Характеристики «внешних связей» текущего обучения иностранным языкам в колледжах и университетах очевидны; студенты, изучающие иностранные языки, узнают больше о внешнем мире и учатся понимать его. В этом процессе нельзя пренебрегать тем, чтобы помочь студентам правильно и объективно понять тенденции развития Китая, китайские особенности и современный Китай. Преподавание иностранных языков с идейно-политическими элементами — это выявление культурных генов, идейных ценностей и духовно-нравственных ценностей в ходе преподавания иностранных языков; слияние преподавания иностранных языков с ценностным воспитанием, чувством патриотизма и основной ценностью социализма; возможность учащимся узнать китайское

---

<sup>4</sup> Си цзиньпин цзай цюань го гаосяосысянчжэнчжигунцзо хуй и шанцяндяо: юн синь ши дай чжунготсэшэ хуй чжу и сысянчжухуньюйжэньгуаньчэ дан дэ цзяоюйфанчжэньло ши ли дэ шу жэньгэньбэньжэнь у 习近平在全国高校思想政治工作会议上强调：用新时代中国特色社会主义思想铸魂育人 贯彻党的教育方针落实立德树人根本任务 [Си Цзиньпин на Национальной конференции по идеологической и политической работе в колледжах и университетах подчеркнул: выковывать душу и воспитывать людей на социалистических идеях с китайской спецификой в новую эпоху, проводить политику партии в области образования и выполнять фундаментальную задачу воспитания людей в духе добродетели] // Жэньминьжибао 人民日报 [Газета «Жэньминьжибао»]. 2019.

устройство, китайский путь и китайскую культуру наряду с изучением иностранных языков и культуры; вдохновение их на то, чтобы они унаследовали и продолжили историческую миссию и имели чувство ответственности за китайскую цивилизацию, внедряли инновации в китайскую культуру в межкультурных обменах и рассказывали миру историю Китая на иностранных языках.

25 апреля 2020 года было выпущено «Учебное пособие для бакалавров по иностранным языкам и литературе в обычных высших учебных заведениях», в котором содержится призыв к реализации фундаментальной задачи — «установление высоких нравственных стандартов к подготовке высококвалифицированных кадров», и воспитание талантов в области иностранных языков с национальной культурой, международным видением, коммуникативными навыками и гуманистической грамотностью, в которых лежит концепция «государство и народ превыше всего, а образование — это основа основ»<sup>5</sup>. Преподавание иностранных языков в колледжах и университетах должно быть направлено на подготовку специалистов, которые знакомы с партийной и государственной политикой, понимают национальные условия Китая, имеют глобальную перспективу, владеют иностранными языками, знакомы с международными правилами и владеют навыками международных переговоров. Таким образом, подготовленные таланты могут служить партии и государству, могут унаследовать превосходную традиционную культуру и в то же время выполнять великую задачу национального возрождения, а также могут внести свой вклад развитие социализма с китайской спецификой.

### **Изучение возможностей применения преподавания с «идейно-политическими элементами» в рамках проведения курсов иностранных языков**

Предметные характеристики специальности «Иностранный язык» имеют преимущество в преподавании «с идейно-политическими элементами». Язык является носителем культуры и важной формой выражения, а также концентрацией различий между различными культурами и цивилизациями. Преподавание иностранных языков ориентируется на коммуникацию между цивилизациями, и на нем лежит важная задача укрепления общения и взаимопонимания между Китаем и странами-объектами языка. Изучение иностранного языка — это процесс идеологического и культурного обмена, смешения и конфронтации. Для того чтобы студенты могли изучать «чистый» язык, в учебниках по иностранному языку используется больше оригинальных материалов, поэтому преподаватели и студенты больше знакомятся с культурой других стран, нежели с отечественной культурой. Студенты были подвергнуты воздействию системы иностранных знаний, дискурсивной системы и системы ценностей в процессе обучения, что привело к «афазии китайской культуры». В связи с тем, что развитие Китая вступает в новую историческую ориентацию, в процессе принятия иностранных культур в преподавании иностранных языков студентам необходимо уделять особое внимание сохранению своей культурной и духовной жизни от вмешательства иностранных культур, контролю ассимиляции, а также сохранению ценностей китайской нации и обеспечению культурной безопасности страны [4].

«Афазия китайской культуры» и неадекватность ценностной ориентации ослабили у студентов чувство национальной культурной идентичности. В результате студенты

---

<sup>5</sup> 普通高等教育本科外国语言文学类专业教学指南（下）[Учебное пособие для студентов, изучающих иностранные языки и литературу в обычных высших учебных заведениях (Часть 2)] / Под ред. Профессионального руководящего комитета по иностранным языкам и литературе высших учебных заведений Министерства образования и др. Пекин: Вайюйцзяосюеюйяньцзю чу бань шэ 外语教学与研究出版社, 2020.



красноречиво говорят о стране, в которой изучается язык, но недостаточно, чтобы они рассказывали о Китае на иностранном языке, не говоря уже о том, чтобы участвовать в культурном диалоге. Поскольку способность к идентификации еще не полностью созрела, перед лицом крупных событий некоторые студенты будут колебаться между позицией Китая и иностранной точкой зрения. Поэтому необходимо реализовать концепцию преподавания с «идейно-политическими элементами». В ходе преподавания иностранных языков наряду с заимствованием достижений мировой цивилизации необходимо реализовать концепцию преподавания иностранных языков «с идейно-политическими элементами». С помощью знакомого иностранного языка необходимо привнести идейно-политические элементы в преподавание иностранных языков, перенимая опыт и достижения мировых цивилизаций, придерживаться позиции Китая, установить «четыре уверенности» т. е. «уверенность в собственном пути, собственной теории, собственном строе и собственной культуре», и позволить идеологическому и политическому образованию достичь высоких результатов [5].

По сравнению с другими дисциплинами предметы по иностранным языкам легче сочетать с преподаванием «с идейно-политическими элементами», что может стать авангардом в исследовании модели преподавания «с идейно-политическими элементами» в вузах. Дисциплины по иностранному языку имеют идеологическую характеристику. Процесс обучения заключается в том, чтобы познать внешний мир. В большинстве случаев профессиональное содержание имеет релевантность и взаимосвязь с содержанием идеологического и политического образования. Интеграция курсов иностранных языков в колледжах и университетах в идейно-политическое обучение заключается в использовании правильного и объективного метода, направленного на то, чтобы помочь студентам понять мир, одновременно обновляя содержание обучения о тенденциях развития Китая, китайских особенностях и современном Китае. В частности, именно через точную подачу текстов на иностранном языке и посредством сравнения аудиторного обучения, преподаватели должны рассказать об инициативе «Один пояс, один путь», рассказать о конкретной коннотации «Основной ценности социализма», чтобы направить студентов стать сторонниками, распространителями и исполнителями «основной ценности социализма», рассказать о пути построения сообщества единой судьбы человечества, помочь им создать концепцию публичных дипломатических посланников, сохранить за собой возможность использования преимуществ иностранных языков, чтобы рассказать об истории Китая, расширить международный круг друзей в будущем и помочь китайской культуре «выходу за границу».

Система учебных программ по иностранному языку точно соответствует основным требованиям «процессного образования». «Идейно-политическое воспитание как особый духовный процесс воспитания человеческой нравственности требует не только следования общим законам педагогики, но и соответствия характеристикам самого идейно-политического воспитания, особенно процессу воспитания людей» [6]. Необходимо избегать принудительной пропаганды, жесткой идеологической обработки. Существует тематическая интеграция, межсекторальная интеграция и централизованная интеграция в преподавании иностранных языков с «идейно-политическими элементами». Например, в ходе преподавания национальных условий культуры и межкультурной коммуникации, образовательное идеологическое и политическое содержание может быть объединено с занятиями по речевой практике, лексике и риторике, точка объединения может быть совсем незначительной, темы, которых будет недостаточно для расширения до двух уроков, можно будет интегрировать в каждый раздел. Для речевых, грамматических и других курсов может быть использована централизованная интеграция, т. е. в конце занятия будут выделены 5 минут на планируемое содержание идейно-политического воспитания.

Содержание обучения на курсах иностранных языков больше способствует выполнению образовательной функции идеологического и политического воспитания. Курсы иностранных

языков имеют идеологические и политические элементы, которые могут быть уточнены, интегрированы и обработаны для идейно-политического обучения. Учебники по речевой практике обычно составлены из различных тематик, например: «Студенческая жизнь», «Работа и профессия», «Физкультура и здоровье», «Научные технологии и информация» и других ситуационных тем, при изучении каждого блока, в дополнение к сосредоточению внимания на достижении целей в области знаний и формирования способностей, можно выявить ценностные ориентиры, которые непосредственно объяснят такие ценности, как «мультикультурализм и инклюзивность», «Служение Родине», «доверие и командная работа» и «настойчивость», что будет способствовать формированию основных ценностей студентов<sup>6</sup>. При обучении лексике и риторике лексика как краеугольный камень изучения языка является самым маленьким носителем культуры и содержит способ видения мира. При интерпретации лексики учителя могут направлять студентов на изучение национальной культурной коннотации лексики, обращая внимание на культурные различия между двумя языками, обогащать культурное накопление и повышать способность культурного сравнения. Благодаря риторическому обучению можно лучше понять цель, средства и методы дискурса друг друга, а также повысить собственный уровень международного дискурсивного обмена, понять дискурсивную систему целевой страны и играть определенную роль в усилении коммуникативного эффекта.

Преподавание иностранных языков с идейно-политическими элементами способствует решению проблемы обучения иностранному языку в колледжах и университетах с чрезмерным акцентом на «иностраный культурный вклад» в целом, который игнорирует культурный вклад государства [7]. По мере приближения Китая к центру международной арены каждый студент — это будущий имиджевый посол Китая в мире и распространитель китайского дискурса. В настоящее время задача подготовки специалистов по иностранному языку уже переориентирована на специалистов, которые способны рассказывать китайскую историю, распространить «голос» Китая и передать китайские ценности и системы дискурса всему миру. С помощью идейно-политических элементов вузы Китая в состоянии повышать уровень идеологии и политики студентов и помочь студентам диалектически взглянуть на западную культуру, укрепить национальную идентичность, улучшить умение рассказывать историю Китая на иностранных языках.

### **Способы реализации преподавания иностраных языков с идейно-политическими элементами**

#### **1. Роль учителей в создании преподавания «с идейно-политическими элементами».**

Идеологическая и политическая грамотность и способности учителей иностранных языков являются ключом к преподаванию с идейно-политическими элементами. На фоне преподавания с идейно-политическими элементами, каждый учитель должен иметь правильную политическую позицию, чтобы выработать концепцию обучения с идейно-политическими элементами, должны глубоко понимать миссию и ответственность учителей по просвещению людей в области преподавания учебных программ и предотвращать разрозненное явление передачи знаний и идейно-политического воспитания.

Субъектами обучения иностранному языку являются преподаватели и студенты. Чтобы претворять идейно-политическую работу в учебных курсах по иностранному языку, во первых, надо повышать осознанность об идейно-политическом обучении в дисциплинах по

---

<sup>6</sup> 44-й статистический отчет о состоянии развития сети Интернет в Китае. — Текст : электронный // Cyberspace Administration of China: [сайт]. — 2019. — 30 авг. — URL: <http://www.cac.gov.cn/2019zt/44/index.htm> (дата обращения: 04.01.2021).

иностранному языку, проанализировать различия между предметами по идеологии и политике и преподавания с идейно-политическими элементами, понять основное содержание «преподавания иностранных языков с идейно-политическими элементами» и активно принимать в нем участие, а также в полной мере использовать потенциальное влияние профессионального обучения на руководство студентами. Кроме того, эксперты играют ведущую роль в передаче опыта молодому поколению, привлечении молодых преподавателей к участию в «преподавании иностранных языков с идейно-политическими элементами», укреплении их образовательной осведомленности, повышении их образовательной способности, чтобы курсы иностранных языков имели не только профессиональные стандарты, но и идеологическую коннотацию и ценности.

Председатель Си Цзиньпин на «Совещании для преподавателей по идейно-политической теории в вузах» подчеркнул, что преподаватели по идейно-политической теории в университетах Китая должны обладать следующими качествами: «политическая сила», «глубокие чувства», «широкое видение», «строгая самодисциплина» и «честная личность»<sup>7</sup>. В качестве «ядра» преподавания с идейно-политическими элементами преподаватели иностранных языков должны развивать следующие основные качества: во-первых, твердую уверенность в себе, принимая при этом культурную уверенность в себе как «более базовую, более широкую, более глубокую уверенность в себе». «Учителя иностранных языков, которым не хватает уверенности в себе, уязвимы к определенным субъективным предположениям и, конечно, не могут правильно и эффективно направлять студентов. В то же время должно быть ясно, что «целью образования» является повышение всестороннего качества людей, достижение всестороннего развития людей. Преподавание иностранных языков — это не просто обучение студентов пяти основным навыкам «аудирования, говорения, чтения, письма и перевода», или «навыкам свободного общения с иностранцами», а этот подход неприемлем. Образование также должно включать в себя руководство студентами для формирования правильного мировоззрения, взгляда на жизнь и ценности, а также руководство студентами для укрепления их национальных чувств и гуманистических идей. Необходимо направлять студентов на развитие проницательности в обучении и практике, а также направлять студентов на углубление их понимания национальных условий при сравнении текстов на иностранных языках. В-третьих, преподаватели иностранных языков в колледжах и университетах должны разработать концепцию научного образования, должны стать жизненными наставниками студентов, тщательно продумывать содержание и методы преподавания, в то же время учителя должны совершенствовать свое мышление и способности к обучению, сохранять междисциплинарные знания, такие как международные отношения, сравнительная политология, журналистика, социология, экономика и другие дисциплины; расширять академический кругозор и постоянно оптимизировать свою собственную структуру знаний в целях проведения убедительного идеологического и политического воспитания [8].

2. Проявление ведущей роли учебного содержания в руководстве осознания ценностей.

Содержание преподавания — это основное сообщение, намеренно передаваемое в процессе обучения. В центре внимания реализации «преподавания с идейно-политическими элементами» находится содержание обучения. При выборе содержания обучения

---

<sup>7</sup> Си Цзиньпин 习近平. Цзюе шэн цюань мянь цзянь чэн сяо кан шэ хуй до цюй синь ши дай чжун го тз сэ шэ хуй чжу и вэй да шэн ли — цзай чжун го гун чань дан ди ши цзю цы цюань го дай бяо да хуй шан дэ бао гао 决胜全面建成小康社会夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利-在中国共产党第十九次全国代表大会上的报告 [Решительная победа для всестороннего построения состоятельного общества и достижения великой победы социализма с китайскими особенностями в новую эпоху — доклад на 19-м Национальном съезде коммунистической партии Китая] // Жэнь минь жи бао 人民日报 [Газета «Жэньминьжибао»]. 2017.



иностранным языку мы должны сознательно сочетать китайскую и западную культуру и критически использовать оригинальные материалы. В то время как учащиеся изучают оригинальные материалы, добавить учебные материалы по политике, экономике, культуре и истории Китая или добавить к занятиям дискуссионные вопросы о сопоставлении китайской и западной культуры. Необходимо развивать у студентов понимание китайской традиционной культуры, любви, самобытности и укреплять национальную гордость. Например, при изучении темы «Праздники» в процессе обучения студенты должны не только владеть основными методами формулирования своих мыслей на иностранных языках, но и уметь правильно высказываться о культурном содержании национальных праздников, а также углублять их экспрессивные и коммуникативные задачи по темам, связанным с национальными фестивалями, и избегать явления «афазии» при обучении иностранным языкам в традиционной китайской культуре [9].

При выборе содержания обучения материалы должны фокусироваться на перспективе китайской культуры с точки зрения иностранцев, чтобы развить у студентов способность к критическому мышлению. Выбор содержания публикаций иностранных СМИ вокруг «китайской темы» — лучшая точка вмешательства для идеологического и политического воспитания. Тема должна вращаться вокруг Китая и позволить иностранцам познать и понять китайскую культуру. Для того, чтобы состоялся правильный культурный диалог, студенты могут противодействовать неправильному пониманию китайской культуры иностранцами, формировать умение вести диалог и развивать у студентов осознание культурных предметов, одновременно повышая их мыслительные способности. Наконец, это поможет улучшить способность изучать и оценивать национальную ситуацию и осведомленность о защите китайской культуры [10].

Необходимо углубленно изучать содержание преподавания идеологического характера и нравственного воспитания в учебной программе по иностранному языку. Основные социалистические ценности проходят через каждое конкретное звено в преподавании иностранных языков. Например, элементом нравственного воспитания в основной части «выбора профессии» является любовь к работе, преданность, самоотверженность, то есть необходимо дать студентам понять, что выбор профессии должен сочетаться с потребностями государства, когда интересы государства и личные интересы конфликтуют, надо сосредоточиться на интересах государства [11]. Например, в борьбе китайского народа с новой коронавирусной эпидемией медицинские работники, не обращая внимание на личную безопасность, оказали огромную помощь городу Ухань, что является хорошим учебным материалом. В волонтерах, курьерах, общественных работниках, простых людях отражаются такие качества, как самоотверженность, преданность работе, помощь другим и бесстрашная приверженность и т. д. Это прекрасные качества китайской нации, которыми студенты гордятся и будут следовать примеру медицинских работников, чтобы быть полезными стране [12].

3. Исследование инноваций учебной методики преподавания иностранных языков с идейно-политическими элементами.

Для осуществления «преподавания с идейно-политическими элементами» требуются инновационные методы обучения, реализация высококачественной интерактивной учебной деятельности, основанной на содержании обучения, в то же время при передаче знаний стимулируется когнитивная, эмоциональная и поведенческая идентичность студентов путем сравнения и руководства ими. Методы преподавания с «идейно-политическими элементами» не должны быть независимыми от общих методов обучения иностранному языку. Интерактивный метод, сравнительный метод, метод мозгового штурма, метод ролевых игр и другие методы, которые предпочитают студенты специальности «Иностранный язык», могут удовлетворить потребности преподавания с идеологическим и политическим элементами [13].

Но более важным, чем использование этих методов, является поиск «точки вмешательства» в ходе преподавания, эта точка включает в себя как «момент времени», то есть время преподавания с идейно-политическими элементами, хороший момент делает идейно-политическое влияние незаметным и ненавязчивым. Она также включает в себя «пункты содержания», то есть способы выбора текстовых ресурсов, имеющих идеологическую и политическую ценность для соответствующей интерпретации [14]. Она может быть расширена с определенной «точки содержания» в профессиональном тексте, чтобы говорить об идеологическом и политическом образовании, а также использовать иностранные языки для достижения органичной и эффективной интеграции профессионального содержания и содержания идеологического и политического образования, обеспечивая при этом знания для достижения ценностных ориентиров. На «Совещании преподавателей по идейно-политической работе в китайских вузах 2019 года» генеральный секретарь Си Цзиньпин подчеркнул «необходимость изучения ресурсов идеологического и политического образования, содержащихся в других учебных программах и методах преподавания»<sup>8</sup>. В целом этот пункт содержания должен иметь ценность междисциплинарного обсуждения. «Точка времени» и «точка содержания» очень унифицированы, что может эффективно усилить эффект от профессионального преподавания иностранных языков с идейно-политическими элементами.

При выборе «момента времени» преподаватели также могут использовать конкретные возможности и ситуации для осуществления «идейно-политического обучения в дисциплинах по-иностранному языку». Например, на крупных юбилеях и традиционных фестивалях проводится воспитание на тему патриотизма или выдающейся традиционной культуры Китая [15]. Современный мир претерпел глубокие изменения, тенденции к неопределенности, нестабильности значительно возросли, но также этот факт может быть использован для идейно-политического преподавания после возникновения чрезвычайных ситуаций. Например, после глобальной вспышки коронавирусной эпидемии среди международной общественности возникло негативное мнение о Китае. Преподаватели иностранных языков должны полагаться на конкретные материалы на иностранном языке, чтобы помочь студентам понять установку темы и рамки в сообщениях западных СМИ, а также направить студентов на установление правильных ценностей.

### Заключение

В настоящее время обучение иностранным языкам в китайских университетах настаивает на воспитании талантов для страны и обучении людей для партии. Интегрирование содержания идеологического образования в преподавание иностранного языка позволяет реализовать преподавание «с идейно-политическими элементами» на практике. Необходимо повысить идеологический и политический уровень студентов, помочь студентам взглянуть на западную культуру диалектически и направить студентов по продвижению и распространению превосходной китайской традиционной культуры и основных социалистических ценностей. Обучение иностранному языку не является дисциплиной, выходящей за рамки идеологического поля, но именно оно является важным аспектом идеологической работы в университетах.

---

<sup>8</sup> Си Цзиньпин 习近平. Цзюе шэн цюань мянь цзянь чэн сяо кан шэ хуй до цюй синь ши дай чжун го тз сэ шэ хуй чжу и вэй да шэн ли — цзай чжун го гун чань дан ди ши цзю цы цюань го дай бяо да хуй шан дэ бао гао 决胜全面建成小康社会夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利-在中国共产党第十九次全国代表大会上的报告 [Решительная победа для всестороннего построения состоятельного общества и достижения великой победы социализма с китайскими особенностями в новую эпоху — доклад на 19-м Национальном съезде коммунистической партии Китая] // Жэнь минь жи бао 人民日报 [Газета «Жэньминьжибао»]. 2017.

## ЛИТЕРАТУРА

1. В Яо. Идеино-политическое обучение во всех дисциплинах как педагогическая проблема в высшем образовании Китая. — DOI: 10.21661/r-530842. // Интерактивная наука. 2020. № 4(50). С. 54–56.
2. Гао Дэи 高德毅, Цзун Айдун 宗爱东. Кэ чэн сы чжэн: ю сяо фа хуй кэ тан юй жэнь чжу цюй дао цзо юн дэ би жань сюань цзэ 课程思政: 有效发挥课堂育人主渠道作用的必然选择 [Учебное мышление и политика: неизбежный выбор для эффективного выполнения роли основного канала обучения в классе] // Сы сян ли лунь цзю юй дао кань 思想理论教育导刊 [Введение в идеологическое и теоретическое образование]. 2017. № 01. С. 31–34.
3. Чжао Чаньцзюань 赵婵娟, Ли Хайтао 李海涛. синь мэи ти бэй цзин ся гао сяо сы чжэн кэ «кэ нэй вай и ти хуа» ти янь ши цзю сюе мо ши дэ гоу цзянь 新媒体背景下高校思政课“课内外一体化”体验式教学模式的构建 [Построение экспериментальной модели обучения “интеграции внутри и за пределами класса” на идеологических и политических курсах в колледжах и университетах в контексте новых медиа] // Цзи линь хуа гун сюе юань сюе бао 吉林化工学院学报 [Журнал Цзилинского института химической технологии]. 2018. № 35(08). С. 45–49.
4. Чжан Хуэйцин 张惠芹. Вайюйцзюсюе си вэй чу дэ «кэчэнсычжэн» юань су яньцзю 外语教学细微处的“课程思政”元素研究 [Исследование элементов “учебного плана и политики” в тонкостях преподавания иностранных языков] // Гаоцзюяньцзю 高教研究 [Исследования в области высшего образования]. 2020. С. 28.
5. Чэнь Хуань 陈环. Да сюе ин юй кэ чэн сы чжэн дэ ши ши ту цзин тань со 大学英语课程思政的实施途径探索 [Исследование пути внедрения идеологического и политического мышления на университетских курсах английского языка] // Гуй линь ши фань гао дэн чжуань кэ сюе сяо сюе бао 桂林师范高等专科学校学报 [Журнал Гуйлинского педагогического университета]. 2019. № 33(04). С. 31–33.
6. Сунь Уань 孙武安, Куай Чжэнмин 蒯正明. Дань синкаохэ: цянхуасысянчжэнчжи ли лунь кэгочэнойжэнь 弹性考核: 强化思想政治理论课过程育人 [Гибкая оценка: усилить процесс изучения курса идеологической и политической теории для обучения людей] // Чжунгогадэнцзююй 中国高等教育 [Высшее образование в Китае]. 2017. № 17. С. 13–15.
7. Ю Цзецюн 俞洁琼. Да сюе дэ юйкэчэнсычжэнде ши сяньлуцзинтань си 大学德语课程思政的实现路径探析 [Анализ пути реализации идеологического и политического мышления на университетских курсах немецкого языка] // Гаоцзюяньцзююйпингу 高教研究与评估 [Исследования и оценка высшего образования]. 2021. № 4. С. 84.
8. Ван Тин 王婷. Гао сяо ин юй чжуань е да сюе шэн сы сян чжэн чжи янь цзю 高校英语专业大学生思想政治研究 [Идеологические и политические исследования студентов колледжей, обучающихся английскому языку в колледжах и университетах] // Хэ нань ли гун да сюе 河南理工大学 [Технологический университет Хэнань]. 2012. № 06. С. 21–22.

9. Чжан Яоцань 张耀灿. Сянь дай сы сян чжэн чжи цзяо юй сюе 现代思想政治教育学 [Современная идеологическая и политическая педагогика]. Пекин: Жэнь минь чу бань шэ 人民出版社. 2006. С. 57–89.
10. Чжун гун чжун ян вэнь сянь янь цзю ши бянь. ши ба да и лай чжун яо вэнь сянь сюань бянь (шан) 中共中央文献研究室编. 十八大以来重要文献选编(上) [Под редакцией Отдела литературных исследований Центрального комитета Коммунистической партии Китая. Избранные работы важных документов со времени 18-го Национального конгресса (Часть 1)]. Пекин: Бэй цзин: чжун ян вэнь сянь чу бань шэ 中央文献出版社. 2014. С. 27.
11. Линь Цюаньлин 林泉伶. “Кэ чэн сы чжэн”: синь ши дай гао сяо сы сян чжэн чжи цзяо юй синь ту цзин янь цзю “课程思政”: 新时代高校思想政治教育新途径研究 [“Учебное мышление и политика”: Исследование новых способов идеологического и политического образования в колледжах и университетах в новую эпоху]. Нанкин: Нань цзин ю дьянь да сюе 南京邮电大学. 2019. С. 43–46.
12. Ян Сяохуэй. [Ценности и воспитание ценностного сознания в современном Китае] // Вестник Московского университета. Сер. 7: Философия. 2019. № 2. С. 76–90.
13. Чжун гун чжун ян дан ши хэ вэнь сянь янь цзю юань бянь. Ши цзю да и лай чжун яо вэнь сянь сюань бянь (шан) 中共中央党史和文献研究院编. 十九大以来重要文献选编(上) [Под редакцией Института партийной истории и литературы Центрального комитета Коммунистической партии Китая. Избранные работы важных документов со времени 19-го Национального конгресса (Часть 1)]. Пекин: чжун ян вэнь сянь чу бань шэ 中央文献出版社. 2019. С. 32.
14. Чэнь Цзе 陈杰. Гаосяовайюйчжуань е кэчэнсычжэн дэ ши шисылу 高校外语专业课程思政的实施思路 [Идеи для реализации идеологического и политического мышления на специальностях иностранного языка в колледжах и университетах] // Сюекэюйкэчэнцзяньшэ 学科与课程建设 [Построение дисциплины и учебного плана]. 2021. № 4. С. 72.
15. Ма Яньхун 马燕红. Ба «кэчэнсычжэн» жунжу ин юйцзяосюе 把“课程思政”融入英语教学 [Интегрируйте «учебное мышление и политику» в преподавание английского языка] // Гань су жибао 甘肃日报 [Ежедневная газета Ганьсу]. 2021. № 006.

**Dai Hui**

Shanghai University of Political Science and Law, Shanghai, China  
National Institute for Shanghai Cooperation Organisation International Exchange and Judicial Cooperation  
E-mail: [daihui@shupl.edu.cn](mailto:daihui@shupl.edu.cn)

**Wang Juntao**

Peter the Great Saint Petersburg Polytechnic University, Saint-Petersburg, Russia  
Graduate School of International Relations  
E-mail: [juntao2013@yandex.ru](mailto:juntao2013@yandex.ru)  
RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=937151](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=937151)

## **The construction of ideological and political theories teaching in foreign language courses in Chinese colleges and universities**

**Abstract.** This article is devoted to the study of the ideological and political education system in China. Within the framework of this study, innovations in ideas and methods of ideological and political education in Chinese universities are considered by the example of teaching foreign languages. The purpose of the research is to study and analyze the content and meaning of the concept of teaching "with ideological and political elements". The authors analyzed the possibilities of teaching foreign languages with ideological and political elements in Chinese universities and colleges, and presented specific ways to implement this curriculum. As an important part of educational work, teaching with "ideological and political elements" laid the foundation for ideological and political work in higher education institutions in China. Learning a foreign language is a process of ideological and cultural exchange. Teaching a foreign language is not a discipline that goes beyond the ideological field, but it is an important aspect of ideological work at universities. The introduction of the concept of teaching "with ideological and political elements" in Chinese universities is an advantage of the socialist educational system with Chinese specifics. Results. Thanks to the concept of "three aspects of education and teaching with ideological and political elements", students receive education by enriching the content of the subject and organic cooperation of classroom teaching with extracurricular activities. The implementation of the curriculum is carried out by improving the qualifications of teachers of foreign languages and updating the content of academic disciplines, as well as through innovative teaching methods. The implementation of "teaching with ideological and political elements" requires innovative teaching methods, the implementation of high-quality interactive learning activities based on the content of learning.

**Keywords:** China; specialty "Foreign language"; ideological and political education; teaching with ideological and political elements; students; teaching methods; Chinese culture; higher education